



Distr.: Limited
14 November 2017
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧
البند ١٧ (أ) من جدول الأعمال
تأثير تنفيذ تدابير التصدي
المنتدى المحسّن وبرنامج العمل

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧
البند ٩ (أ) من جدول الأعمال
تأثير تنفيذ تدابير التصدي
المنتدى المحسّن وبرنامج العمل

المنتدى المحسّن وبرنامج العمل

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

- ١- عقدت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) الاجتماع الرابع للمنتدى المحسّن بشأن تأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- ٢- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً مع التقدير بالتقرير المفصّل^(١)، الذي أعده الرئيسان المشاركان لفريق الخبراء التقني المخصص (فريق الخبراء)، عن مناقشات الفريق في اجتماعه المعقود في بون، ألمانيا، في ٩ و ١٠ أيار/مايو ٢٠١٧.
- ٣- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بالآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن فائدة اجتماعات فريق الخبراء المخصص في الدورة السادسة والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين وقررتا استعراض تصميم فريق الخبراء المخصص أثناء استعراض عمل المنتدى في دورتي الهيئتين الفرعيتين المقرر عقدهما في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.
- ٤- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً أيضاً بالآراء التي أعربت عنها الأطراف والجهات المتمتعة بصفة مراقب في مساهماتهما^(٢) بشأن الجوانب المتعلقة بالتنوع والتحول الاقتصادي والانتقال العادل للقوة العاملة وإيجاد العمل الكريم والوظائف اللائقة، في سياق التنمية المستدامة، بهدف توفير معلومات يُسترشد بها في المناقشة أثناء المنتدى التي دارت في هاتين

(١) FCCC/SB/2017/INF.2.

(٢) المساهمات المقدمة من الأطراف متاحة في الموقع الشبكي التالي: <http://unfccc.int/5900.php>؛ والمساهمات المقدمة من الجهات المتمتعة بصفة مراقب متاحة في الموقع الشبكي التالي: <http://unfccc.int/7478.php>.



الدورتين بشأن الاحتياجات المحتملة لأدوات النمذجة، بما في ذلك فرص بناء القدرات، وفي حلقة العمل التدريبية التي ستنظم أثناء المنتدى بشأن استخدام أدوات النمذجة الاقتصادية خلال الدورة الثامنة والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين (نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨).

٥- ورحبت الهيئتان الفرعيتان بتبادل الآراء أثناء المناقشة أثناء المنتدى بشأن الاحتياجات المحتملة لأدوات النمذجة، بما في ذلك فرص بناء القدرات، فيما يتصل ببرنامج عمل المنتدى المحسن المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، وكذلك بشأن مجالات برنامج العمل.

٦- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بالمناقشات التي دارت في هذه الدورات بشأن الاحتياجات التي أعربت عنها بعض الأطراف من أجل بناء القدرات لتقييم آثار تدابير التصدي، وبالاعتراف بضرورة بناء هذه القدرات وتعزيز فرص بناء القدرات القائمة، بسبل منها التعاون بشأن تدابير التصدي. ودعت الهيئتان الفرعيتان الأمانة إلى التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية المعنية لزيادة الوعي بغية تعزيز برامج أو أنشطة بناء قدرات الأطراف من أجل تعظيم الآثار الإيجابية وتقليل الآثار السلبية لتدابير التصدي وتوجيه المناقشات أثناء الدورة.

٧- وأشارت الهيئتان الفرعيتان إلى الآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن حلقة العمل التدريبية أثناء المنتدى المقرر عقدها في الدورتين الثامنة والأربعين لكل منهما، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تحسين بوابة النمذجة القائمة، وتوافر البيانات، والآثار المترتبة على المناطق والقطاعات والقضايا الجنسانية. وطلبتا إلى الأمانة أن تنظم، بتوجيه من رئيسي الهيئتين الفرعيتين، حلقة عمل تدريبية لمدة يومين بشأن استخدام أدوات النمذجة الاقتصادية المتصلة بمجالات برنامج عمل المنتدى المحسن المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي التي ستشمل خبراء مدعويين من البلدان النامية والبلدان المتقدمة على السواء، وكذلك من منظمات حكومية دولية ومنظمات دولية. وطلبت الهيئتان الفرعيتان أيضاً إلى الأمانة أن تعد تقريراً عن حلقة العمل للنظر فيه خلال دورتي الهيئتين الفرعيتين اللتين سيعقدان في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

٨- ودعت الهيئتان الفرعيتان الأطراف والجهات المتمتعة بصفة مراقب إلى أن تقدم^(٣)، بحلول ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٨، آراءها بشأن نطاق استعراض أعمال المنتدى المحسن الذي سيعقد أثناء دورتي الهيئتين الفرعيتين في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، تمشياً مع برنامج العمل، بهدف توجيه المناقشة أثناء الدورة التي سيعقد خلال الدورة الثامنة والأربعين لكل منهما.

٩- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة على النحو المشار إليه في الفقرتين ٦ و ٧ أعلاه.

١٠- وطلبت الهيئتان الفرعيتان إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهنأ بتوافر الموارد المالية.

(٣) ينبغي للأطراف أن تقدم آراءها عن طريق بوابة المساهمات في الموقع الشبكي التالي: <http://www.unfccc.int/5900>. وينبغي للجهات المتمتعة بصفة مراقب أن ترسل مساهماتها بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: secretariat@unfccc.int.